



Friedrich Naumann
STIFTUNG

FÜR DIE FREIHEIT

Dialogue franco-turc des médias

Programme

Jeudi 1^{er} Octobre 2009

18 h 00 – 19 h 30 **Présentation : « Qui sont les Turcs ? Ce que nous disent les sondages »**
par Ferhat Boratav, *CNN Türk*

La présentation aura lieu dans les locaux de l'Institut français d'Etudes anatoliennes (IFEA, Nuru Ziya Sokak, à côté du Consulat). Elle se fera en anglais.

19 h 30 **Ouverture du séminaire et cocktail de bienvenue au Palais de France**

- Remarques introductives : pourquoi un « dialogue franco-turc des médias »
Mensur Akgün, TESEV, Directeur du centre de recherches G-Pot, Istanbul Kultur University
Dorothee Schmid, Responsable du programme « Turquie contemporaine », Ifri

Vendredi 2 Octobre 2009

Le séminaire a lieu dans les locaux de TESEV, Bankalar Caddesi, Minerva Han, No.2, Karaköy. Les tables rondes se tiendront en français et en turc, avec traduction simultanée.*

10h00 – 12h00 **Table ronde 1: La politique étrangère turque : développements récents**

- Avec la participation de : Cengiz Çandar (*Yeni Safak*), Beril Dedeoğlu (*Université de Galatasaray*) et Yalim Eralp (*ancien diplomate*)
- Questions et débat

Modérateur : Dorothee Schmid.



Friedrich Naumann
STIFTUNG **FÜR DIE FREIHEIT**

12h00 – 14h00

Déjeuner

Karaköy Lokantası, Kemankes Caddesi No:133, Karaköy.

14h00 – 16h00

Table ronde 2: La scène politique nationale turque : évolutions

- Avec la participation de : Mustafa Akyol (*Turkish Daily News*), Ruşen Çakır (*Vatan*), Eyüp Can Sağlık (*Referans*) et Ali Sirmen (*Cumhuriyet*)
- Questions et débat

Modérateur : Mensur Akgün.

16h15 – 18h00

Table ronde 3: Médias et pouvoir en France et en Turquie

- Courte présentation par un journaliste français
- Participants confirmés côté turc : Ergun Babahan (*Sabah*), Yavuz Baydar (*Today's Zaman*), Metin Münir (*Milliyet*) et Ferai Tınc (*Hürriyet*).

Modérateur : Ferhat Boratav.

19h30

Dîner en ville à l'invitation de la *Friedrich Naumann Stiftung*

Restaurant Cezayir, Hayriye Cad 16, Galatasaray, Beyoğlu

- Avec la participation de correspondants de médias allemands en Turquie.

**La traduction français / turc est assurée grâce au soutien du programme de "Dialogue des sociétés civiles" UE / Turquie.*